



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 19 април 2021 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2018/0236(COD)

14312/1/20
REV 1 ADD 1

ESPACE 86	ENER 516
RECH 544	EMPL 579
COMPET 664	CSC 373
IND 289	CSCGNSS 8
EU-GNSS 26	CSDP/PSDC 656
TRANS 628	CFSP/PESC 1157
AVIATION 258	CADREFIN 484
MAR 170	CODEC 1414
TELECOM 282	PARLNAT 155
MI 598	

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ НА СЪВЕТА

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за създаване на космическата програма на Съюза и на Агенцията на Европейския съюз за космическата програма и за отмяна на регламенти (ЕС) № 912/2010, (ЕС) № 1285/2013 и (ЕС) № 377/2014 и на Решение 541/2014/ЕС

— Изложение на мотивите на Съвета

— Прието от Съвета на 19 април 2021 г.

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 6 юни 2018 г. Комисията представи на Европейския парламент и на Съвета посоченото по-горе предложение за регламент¹.
2. Европейският икономически и социален комитет прие становището си на 17 октомври 2018 г.²
3. Комитетът на регионите прие становището си на 5—6 декември 2018 г.³
4. На 13 март 2019 г. Комитетът на постоянните представители потвърди общото разбиране⁴. Стана ясно, че елементите от текста, поставени в скоби, са оставени извън обхвата на преговорите, тъй като те изискват приключването на преговорите по многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г., за да може Съветът да определи позицията си.
5. Европейският парламент прие позицията си на първо четене на 17 април 2019 г.⁵
6. Политическото споразумение по многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г. беше постигнато на 21 юли 2020 г.
7. На председателството беше предоставен мандат за преговори⁶ на 4 ноември 2020 г., така че преговорите бяха възобновени. Състояха се общо три тристранни срещи.
8. На 14 януари 2021 г. председателят на Комисията по промишленост, изследвания и енергетика изпрати писмо до председателството, в което посочва, че ако Съветът предаде официално на Парламента своята позиция във вида, в който е представена в приложението към писмото, той ще препоръча позицията на Съвета да бъде одобрена на пленарното заседание без изменения, след преглед от юрист-лингвистите.

¹ Док. 9898/18 + ADD 1

² Док. 13686/18

³ Док. 15568/18

⁴ Док. 7481/19 + COR 1

⁵ P8_TA(2019)0402

⁶ Док. 12594/20

II. ЦЕЛ

Целта на регламента е да се създаде космическата програма на Съюза и да се определят нейните цели, бюджет и правила за изпълнение. Това позволява да се съчетаят и рационализират съществуващите регламенти, обхващащи „Галилео“, EGNOS, „Коперник“ и рамката за космическо наблюдение и проследяване, и да се даде възможност за нови дейности, като например GOVSATCOM.

С регламента се създава и Агенцията на Европейския съюз за космическата програма (EUSPA), която заменя Агенцията на ЕС за ГНСС (GSA).

III. АНАЛИЗ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ПЪРВО ЧЕТЕНЕ

A. Общи положения

След гласуването на пленарното заседание Европейският парламент и Съветът проведоха преговори с цел да сключат бързо споразумение на второ четене въз основа на позицията на Съвета на първо четене, която Парламентът да бъде в състояние да одобри. Текстът на позицията на Съвета на първо четене отразява напълно постигнатия между двата законодателни органа компромис.

Б. Ключови въпроси

Елементите, договорени в общото разбиране, не бяха изменени, като бяха направени корекции от юрист-лингвистите. Сред основните точки на постигнатия с Парламента компромис са:

- продължителността на програмата;
- правилата, приложими за участието на трети държави и международни организации в космическата програма;
- правилата, уреждащи достъпа на трети държави или международни организации до услугите за КНП, услугите GOVSATCOM и публично регулираната услуга на „Галилео“;
- подробностите относно собствеността и използването на активите;

- бюджета и разпределението му по категории разходи;
- правилата за кумулативно и алтернативно финансиране;
- условията за допустимост и участие за защита на сигурността, целостта и устойчивостта на оперативните системи на Съюза;
- ролята на EUMETSAT и другите субекти;
- работната програма;
- необходимите актове за изпълнение и делегирани актове.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Позицията на Съвета отразява напълно компромиса, постигнат в преговорите между Европейския парламент и Съвета с посредничеството на Комисията. Настоящият компромис се потвърждава от писмото на председателя на Комисията по промишленост, изследвания и енергетика до председателя на Комитета на постоянните представители от 14 януари 2021 г. В посоченото писмо председателят на Комисията по промишленост, изследвания и енергетика посочва, че ще препоръча на членовете ѝ, а впоследствие и на пленарното заседание, позицията на Съвета на първо четене да бъде одобрена без изменения по време на второто четене в Европейския парламент, след проверка от юрист-лингвистите на двете институции.
